

fois à l'époque mongole. Ce sont faits connus qu'il se trouve transcrit, dans le *Yuan che*: *Ho-mi-li* 合迷里, ou 哈密力 ou 合迷裏 ou *Ho-mou-li* 合木里, ou *K'o-mi-li* 渴密里; que, dans la carte des régions du Nord-Ouest annexée au *King-che-ta-tien* 經世大典, il est transcrit: *K'o-mou-li* 柯模里; que Marc-Polo a été le premier Européen à le faire connaître sous le nom de *Kamul*, et que Marignoli le désigne sous le même nom. Il est encore connu que *Kamul* semble avoir été au 13<sup>e</sup> siècle le siège d'un évêché nestorien et qu'en 1266 l'évêque de *Kamul* assista à l'installation du *catholicos* Denha.<sup>1)</sup> Bretschneider,<sup>2)</sup> se basant sur Potanin, a soutenu que *Kamul* était du turc, tandis que *Khamil* était mongol. Comme dans notre texte la voyelle de la dernière syllabe manque, et que le mot se trouve écrit *qaml*, il est malaisé de déterminer s'il s'agissait d'un *u* ou d'un *i*. Ainsi, il est admis que *Kamul* apparaît d'abord à l'époque mongole. Inutile de dire qu'antérieurement les histoires chinoises le signalent sous les noms de *Yi-wou-lou* 伊吾盧 ou de *Yi-tcheou* 伊州. Reste *Sulmī*: quel lieu convient-il d'entendre par ce mot? Nous avons vu que Müller<sup>3)</sup> le lisait *Sulmida* ou *Solmida*, et il pensait qu'il pouvait correspondre à Calmadana=Čerčen; mais naturellement je ne puis souscrire à cette opinion. A ma connaissance, le nom géographique correspondant à *Sulmī* dans les régions occidentales, n'est, pas plus que *qaml*, apparu avant l'époque mongole. Dans le *Yuan che*, k. 124, à la biographie de *Ho-la-tch'e-ho-tch'e-peï-lou* 哈刺赤哈赤北魯, on trouve un passage disant que ce personnage était originaire de *So-li-mi* 唆里迷, petit état situé non loin de *Pie-che-pa-li* 別失八里 au temps de Tchingis khan.<sup>4)</sup> Il n'est pas

1) BRETSCHNEIDER, *Mediaeval researches*, II, 20; YULE, *Marco Polo*, I, 210.

2) BRETSCHNEIDER, *loc. cit.*

3) MULLER, *op. cit.*, 583.

4) *Yuan che*, k. 124. Il y est dit que ce personnage était un Ouïgour appelé par le roi ouïgour du pays de *Sulimi*, et qu'il accompagna l'empereur T'ai tsou 太祖 dans son expédition en Occident. 從帝「太祖」西征, 至別失八里東獨山, 見城空無人, 帝問此何城也, 對曰獨山城, 往歲大飢, 民皆流移之它所, 然此地當北來要衝, 宜耕種以爲備, 臣昔在唆里迷國, 時有戶六十, 願移居此, 帝曰善.